

### Comité Administrativo y Jurídico

Septuagésima quinta sesión Ginebra, 31 de octubre de 2018

#### CAJ/75/7

Original: Inglés

Fecha: 16 de agosto de 2018

# **DENOMINACIONES DE VARIEDADES**

Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

### RESUMEN

- 1. El presente documento tiene por finalidad informar acerca de las novedades relativas a la posible elaboración de un instrumento de la UPOV de búsqueda de similitud a los fines de la denominación de variedades y a la eventual revisión del documento UPOV/INF/12 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV".
- 2. Se invita al CAJ a tomar nota de:
- a) las novedades relativas a la eventual revisión del documento UPOV/INF/12 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV", que se exponen en los párrafos 6 a 8 del presente documento;
- b) las novedades relativas al instrumento de la UPOV de búsqueda de similitud a los fines de la denominación de variedades, que se exponen en el párrafo 10 del presente documento;
- c) las novedades relativas a la posible ampliación del contenido de la base de datos PLUTO, que se exponen en el párrafo 12 del presente documento;
- d) las novedades relativas a los términos inadmisibles, que se exponen en el párrafo 14 del presente documento;
  - e) que la quinta reunión del WG-DEN se celebrará en Ginebra el 30 de octubre de 2018;
- f) el proyecto de orden del día de la quinta reunión del WG-DEN, que se expone en el párrafo 16 del presente documento; y
- g) de que se presentará, en la septuagésima quinta sesión del CAJ, un informe verbal sobre las novedades acaecidas en la quinta reunión del WG-DEN.
- 3. En el presente documento se utilizan las abreviaturas siguientes:

CAJ: Comité Administrativo y Jurídico

WG-DEN: Grupo de trabajo sobre denominaciones de variedades

4. El presente documento se estructura del modo siguiente:

RESUMEN1	
POSSIBLE REVISIÓN DEL DOCUMENTO UPOV/INF/12 "NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LAS DENOMINACIONES	
DE VARIEDADES CON ARREGLO AL CONVENIO DE LA UPOV"2	
EVENTUAL ELABORACIÓN DE UN INSTRUMENTO DE LA UPOV DE BÚSQUEDA DE SIMILITUD A LOS FINES DE	
LA DENOMINACIÓN DE VARIEDADES2	
AMPLIACIÓN DEL CONTENIDO DE LA BASE DE DATOS PLUTO2	
TÉRMINOS INADMISIBLES	
FECHA Y PROGRAMA DE LA SIGUIENTE RELINIÓN DEL WG-DEN	

POSSIBLE REVISIÓN DEL DOCUMENTO UPOV/INF/12 "NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LAS DENOMINACIONES DE VARIEDADES CON ARREGLO AL CONVENIO DE LA UPOV"

- 5. Los antecedentes de esta cuestión figuran en los párrafos 6 y 7 del documento CAJ/74/3 "Denominaciones de variedades".
- 6. En su cuarta reunión,¹ el WG-DEN examinó el documento UPOV/WG-DEN/4/2 "Revision of Document UPOV/INF/12/5 'Explanatory Notes on Variety Denominations under the UPOV Convention'" (Revisión del documento UPOV/INF/12/5 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV") y el documento UPOV/INF/12/6 Draft 4 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV (Revisión)", que incorpora las propuestas que el WG-DEN convino o que se acordó examinar más a fondo.
- 7. El WG-DEN convino en que la Oficina de la Unión elabore, para su quinta reunión, un nuevo proyecto del documento "Explanatory Notes on Variety Denominations under the UPOV Convention", que incorpore las propuestas que este grupo de trabajo convino o que se acordó examinar más a fondo.
- 8. El informe de la reunión figura en el documento UPOV/WG-DEN/4/3 "Report" (Informe).

EVENTUAL ELABORACIÓN DE UN INSTRUMENTO DE LA UPOV DE BÚSQUEDA DE SIMILITUD A LOS FINES DE LA DENOMINACIÓN DE VARIEDADES

- 9. Los antecedentes de esta cuestión figuran en el párrafo 9 del documento CAJ/74/3 "Denominaciones de variedades".
- 10. En su cuarta reunión, el WG-DEN acordó que el punto 4 del orden del día, "Instrumento de la UPOV para la búsqueda de denominaciones similares", se examine en una reunión posterior sobre la base del documento presentado en la segunda reunión. Se convino en que la Oficina de la Unión proponga la manera de avanzar en el debate de estas cuestiones en la quinta reunión del WG-DEN.

## AMPLIACIÓN DEL CONTENIDO DE LA BASE DE DATOS PLUTO

- 11. Los antecedentes de esta cuestión figuran en el párrafo 11 del documento CAJ/74/3 "Denominaciones de variedades".
- 12. En su cuarta reunión, el WG-DEN acordó que el punto 5 del orden del día, "Ampliación del contenido de la base de datos PLUTO", se examine en una reunión posterior sobre la base del documento presentado en la segunda reunión. Se convino en que la Oficina de la Unión proponga la manera de avanzar en el debate de estas cuestiones en la quinta reunión del WG-DEN.

## **TÉRMINOS INADMISIBLES**

- 13. Los antecedentes de esta cuestión figuran en el párrafo 13 del documento CAJ/74/3 "Denominaciones de variedades".
- 14. En su cuarta reunión, el WG-DEN acordó que el punto 6 del orden del día, "Términos inadmisibles", se examine en una reunión posterior sobre la base del documento presentado en la segunda reunión. Se convino en que la Oficina de la Unión proponga la manera de avanzar en el debate de estas cuestiones en la quinta reunión del WG-DEN.

Celebrada en Ginebra el 27 de octubre de 2017.

## FECHA Y PROGRAMA DE LA SIGUIENTE REUNIÓN DEL WG-DEN

- 15. En su cuarta reunión, el WG-DEN convino en que su quinta reunión se celebre en Ginebra el 30 de octubre de 2018 por la noche.
- 16. Se acordó el siguiente programa para la quinta reunión del WG-DEN:
  - 1. Apertura de la reunión
  - 2. Aprobación del orden del día
  - 3. Revisión del documento UPOV/INF/12/5 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV"
  - 4. Instrumento de la UPOV para la búsqueda de denominaciones similares
  - Ampliación del contenido de la base de datos PLUTO
  - 6. Términos inadmisibles
  - 7. Fecha, lugar y programa de la siguiente reunión
- 17. En la septuagésima quinta sesión del CAJ se presentará un informe verbal sobre las novedades acaecidas en la quinta reunión del WG-DEN.
  - 18. Se invita al CAJ a tomar nota de:
  - a) las novedades relativas a la eventual revisión del documento UPOV/INF/12 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV", que se exponen en los párrafos 6 a 8 del presente documento:
  - b) las novedades relativas al instrumento de la UPOV de búsqueda de similitud a los fines de la denominación de variedades, que se exponen en el párrafo 10 del presente documento;
  - c) las novedades relativas a la posible ampliación del contenido de la base de datos PLUTO, que se exponen en el párrafo 12 del presente documento;
  - d) las novedades relativas a los términos inadmisibles, que se exponen en el párrafo 14 del presente documento;
  - e) que la quinta reunión del WG-DEN se celebrará en Ginebra el 30 de octubre de 2018;
  - f) el proyecto de orden del día de la quinta reunión del WG-DEN, que se expone en el párrafo 16 del presente documento; y
  - g) de que se presentará, en la septuagésima quinta sesión del CAJ, un informe verbal sobre las novedades acaecidas en la quinta reunión del WG-DEN.